

**Краткое описание учебного курса
«Теория и методика преподавания иностранного (немецкого) языка»
(2012/2013 уч. год)**

1. Название курса: «Теория и методика преподавания иностранного (немецкого) языка»

2. Лектор: Штигльбруннер Томас, доктор философии.

3. Целевая аудитория: студенты 5 курса (немецкий – 1-й язык) отделения ЛМКК.

4. Цели и задачи курса: основной целью курса является овладение основными понятиями и категориями методики обучения иностранным языкам, а также принципами отбора языкового, речевого и социокультурного материала.

При этом решаются следующие задачи: ознакомить студентов с системой методических принципов и подходов к обучению иностранному (немецкому) языку, сопоставив отечественную и европейскую методические школы; ознакомить студентов с критериями отбора языкового, речевого и социокультурного материала; сформировать у студентов навыки оценки, выбора и адаптации учебно-методической литературы для определенной образовательной ситуации; ознакомить студентов с различными методами преподавания иностранных языков, с общеевропейскими требованиями к уровням владения иностранным языком (Der Gemeinsame europäische Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen – GER); ознакомить студентов с системой и критериями оценивания, разработанными для ГИА, ЕГЭ, Test DaF, DSH, ZD, ÖSD и др.; формировать у студентов навыки построения эффективной модели подготовки обучаемых к указанным выше типам сертификации, а также навыки подготовки / составления тестовых и контрольных заданий применительно к разным типам контроля; ознакомить студентов с существующими техническими и нетехническими учебными средствами, с учебно-методическими пособиями по немецкому языку; закрепить умение студентов пользоваться современными технологиями обучения применительно к немецкому как первому, так и второму (третьему) иностранным языкам; ознакомить студентов с основными понятиями и категориями методики обучения иностранным языкам, формировать умение корректно пользоваться методической терминологией; обучить студентов разрабатывать способы решения практических проблем (например: контроль за ошибками, разработка коммуникативных упражнений, умение правильно отобрать материал, умение пользоваться различными средствами обучения, умение спланировать самостоятельное изучение иностранного языка вне аудитории); обучить студентов составлять анализ проведенного занятия; подготовить студентов к прохождению педагогической практики.

5. Тематика курса:

- Приемы интенсификации обучения. Особенности организации самостоятельной работы по иностранному языку.

- Методика и технология обучения немецкому языку в контексте коммуникативно-когнитивного и компетентностного подходов. Новые технологии в преподавании немецкого языка.
- Современные направления немецкой и австрийской дидактики.
- Основные положения «Общеввропейских требований к обучению иностранным языкам». Шестиуровневая модель овладения языком.
- Функции и методы контроля. Современные методы тестирования. Критерии оценивания.
- Общеввропейский языковой портфель. Международные экзамены и дипломы по немецкому языку.

Углубление и конкретизация тем проводится в период подготовки к педпрактике, во время прохождения педпрактики и на этапе систематизации в ходе подготовки к государственному экзамену.

6. Продолжительность курса: 1 семестр.

7. На каком языке читается: занятия проводятся на немецком и русском языках.

8. Итоговый контроль: формой итогового контроля является экзамен.

Экзаменационный билет включает теоретические вопросы и творческое задание. Теоретические вопросы совпадают с тематикой курса.

Творческое задание: студент представляет разработанную серию уроков с подготовленным раздаточным материалом.

9. Список литературы:

Обязательная:

- Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). СПб., 1999.
- Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку. М., 1988.
- Bimmel P. u.a. Deutschunterricht planen. Buch mit DVD. Langenscheidt, 2011.
- Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М., 2004.
- Glaboniat M., Müller M., Schmitz H., Rusch P., Wertenschlag L. Profile Deutsch. Version 2.0. CD-Rom. 2005.
- Dahlhaus B. Fertigkeit Hören. Fernstudieneinheit 05. Langenscheidt, 1994.
- Müller B.-D. Wortschatzarbeit und Bedeutungsvermittlung. Langenscheidt, 1994.
- Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. Воронеж, 1996.
- Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей. М., 2002.
- Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Продвинутый курс. М., 2010.
- Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., 1986.

- Schatz H. Fertigkeit Sprechen. Langenscheidt, 2006.
- Учебно-методические комплекты (УМК) по немецкому языку российских и зарубежных издательств

Дополнительная:

- Apeltauer E. Grundlagen des Erst- und Fremdsprachenerwerbs. München, 1997.
- Бим И.Л. Концепция обучения второму иностранному языку (немецкому на базе английского). Обнинск, 2001.
- Bimmel P. u.a. Lernerautonomie und Lernstrategien. Langenscheidt, 2000.
- Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. М., 1990.
- Westhoff G. Fertigkeit lesen. Langenscheidt, 2007.
- Вопросы контроля обученности учащихся иностранному языку: Методическое пособие / Под ред. А.А. Миролюбова. Обнинск, 1999.
- Grüner M. u.a. Computer im Deutschunterricht. Langenscheidt, 2000.
- Dieling H. u.a. Phonetik lehren und lernen. Langenscheidt, 2000.
- Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М., 1991.
- Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М., 1985.
- Имедадзе Н.В. Экспериментально-психологические исследования овладения и владения иностранным языком. Тбилиси, 1979.
- Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. М., 1992.
- Миролюбов А.А. История отечественной методики обучения иностранным языкам. М., 2002.
- Морозова Н.Ю. Теория обучения иностранным языкам. Саратов, 2002.
- Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М., 1989.
- Пассов Е.И. Коммуникативное иноязычное образование: готовим к диалогу культур. Минск, 2003.
- Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М., 1991.
- Каспарова М.Г. О некоторых компонентах иноязычных способностей и их развитие у школьников // Иностранные языки в школе. 1986. № 5.
- Контроль в обучении иностранному языку: учебное пособие / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. Воронеж, 2002.
- Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. М., 1999.
- Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. М., 1990.
- Обучение аудированию: учебное пособие / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. Воронеж, 2002.
- Обучение говорению на иностранном языке: учебное пособие / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. Воронеж, 2002.
- Обучение письму: учебное пособие / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. Воронеж, 2002.
- Обучение чтению: учебное пособие / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. Воронеж, 2002.

- Программы для общеобразовательных учреждений. Иностранные языки (английский, немецкий, французский, испанский). М., 2011.
- Урок иностранного языка: учебное пособие / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. Воронеж, 2002.
- Fertigkeit Schreiben. Fernstudieneinheit 12. Langenscheidt, 1999.
- Hufeisen В. u.a. Angewandte Linguistik für den fremdsprachlichen Deutschunterricht. Kassel, 1999.
- Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика. М., 2006.

Электронные ресурсы:

- www.filologia.su
- www.filolingvia.com
- www.rusgermhist.ru
- www.de-online.ru
- www.goethe.de
- www.daf-portal.de
- www.deutsch-als-fremdsprache.de
- www.guterunterricht.de
- www.lehrer-online.de/
- www.teachsam.de
- www.hueber.de
- www.ids-mannheim.de/kl/corpora.html
- www.dwds.de/resource/kerncorpus/
- www.wortschatz.uni-leipzig.de
- <http://www.clta.net/lessons/>